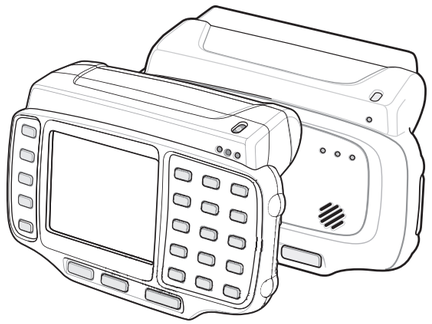
WT41N0
GUÍA DE NORMATIVAS



Zebra se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier producto con el fin de mejorar su diseño, fiabilidad o funcionamiento. Zebra no asume ninguna responsabilidad acerca de los productos en relación con la aplicación o el uso de ningún producto, circuito o aplicación descritos en este documento. No se otorga ninguna licencia, ni explícitamente, por implicación o de algún otro modo, bajo ningún derecho de patente ni patente que cubra o esté relacionada con ninguna combinación, sistema, aparato, máquina, material, método o proceso en que pudieran utilizarse los productos Zebra. Solo existe licencia implícita para los equipos, circuitos y subsistemas contenidos en los productos Zebra.

Garantía

Puede consultar el texto completo de la declaración de garantía de los productos de hardware de Zebra en: http://www.zebra.com/warranty.

Información sobre servicios

Si experimenta algún problema al usar el equipo, póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica o de sistemas de su empresa. Si hay algún problema con el equipo, este departamento se encargará de comunicárselo al servicio de asistencia de Zebra en: http://www.zebra.com/support.

Para obtener la versión más reciente de esta guía, visite: http://www.zebra.com/support.

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
http://www.zebra.com
Zebra y los gráficos de Zebra de son marcas comerciales registradas de ZIH Corp. El logotipo de Symbol es una marca registrada de Symbol Technologies, Inc., una empresa de Zebra Technologies.
© 2015 Symbol Technologies, Inc.

72-159559-02ES Rev. B, Marzo de 2015

Información sobre normativas

Esta guía se aplica a los siguientes números de modelo: WT41N0.

Todos los dispositivos de Zebra están diseñados conforme a la normativa de los lugares donde se venden y estarán etiquetados de forma adecuada.

Las traducciones en diferentes idiomas están disponibles en el siguiente sitio Web: http://www.zebra.com/support.

Los cambios o modificaciones en equipos de Zebra que no hayan sido expresamente autorizados por Zebra podrían anular el permiso del usuario para utilizar dichos equipos.

PRECAUCIÓN Para uso únicamente con accesorios, cargadores y paquetes de baterías aprobados por Zebra y con certificación UL.

NO intente cargar baterías ni dispositivos móviles si están húmedos o mojados. Todos los componentes deben estar totalmente secos antes de realizar la conexión a una fuente de alimentación externa.

Temperatura máxima de funcionamiento: 50°C.

Módulos de radio

El dispositivo contiene un módulo de radio aprobado. Este módulo se identifica a continuación.

- Módulo de radio Zebra compatible con WLAN 802.11a/b/g/n y Bluetooth. Tipo: 21-148603.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Este es un producto Bluetooth homologado. Si desea obtener más información o ver el listado de productos finales, visite: http://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm.

Homologación por países de los dispositivos inalámbricos

En el dispositivo figuran etiquetas normativas, sujetas a certificación, para indicar que los sistemas de radio han sido homologados para su uso en los siguientes países y regiones: Estados Unidos, Canadá, Japón, China, Corea del Sur, Australia y Europa [1].

Consulte la declaración de conformidad (DoC) de Zebra para obtener más información sobre las normativas de otros países. Está disponible en http://www.zebra.com/doc.

Nota [1]: para productos de 2,4 GHz o 5 GHz: Europa incluye Austria, Bélgica, Bulgaria, República Checa, Chipre, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumanía, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido.

Roaming internacional

Este dispositivo incorpora la función de roaming internacional (IEEE802.11d), lo que garantiza que el producto funcionará en los canales correctos según el país en que se use.

Funcionamiento ad hoc (banda de 5 GHz)

El funcionamiento ad hoc está limitado a los canales 36-48 (5150-5250 MHz). Esta banda está restringida al uso en interiores; cualquier otro tipo de utilización de este dispositivo es ilegal.

Frecuencia de funcionamiento: FCC e IC

Sólo 5 GHz

El uso en banda UNII (Infraestructura de información nacional sin licencia) 1 (5150 - 5250 MHz) está limitado a espacios interiores; cualquier otro tipo de utilización de este dispositivo es ilegal.

Declaración de Industry Canada:

Precaución: el uso del dispositivo de banda 5150-5250 MHz está limitado a espacios interiores para reducir posibles interferencias perjudiciales en sistemas satélite cocanal. Los radares de alta potencia están asignados como usuarios principales (es decir, tienen prioridad) de 5250-5350 MHz y 5650-5850 MHz y pueden provocar interferencias y/o daños a dispositivos LE-LAN.

Avertissement: Le dispositive fonctionnant dans la bande 5150 - 5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Sólo 2,4 GHz

Los canales disponibles para el funcionamiento de 802.11 b/g en EE. UU. son los canales 1 a 11. La gama de canales está limitada por firmware.

Recomendaciones sobre salud y seguridad

Recomendaciones ergonómicas

PRECAUCIÓN Para evitar o reducir al mínimo el posible riesgo de lesiones ergonómicas, siga las recomendaciones detalladas a continuación. Consulte con el responsable local de salud y seguridad para asegurarse de que cumple los programas de seguridad de la empresa encaminados a prevenir lesiones del personal.

- Reduzca o elimine los movimientos repetitivos.
- Mantenga una postura natural.
- Reduzca o elimine los esfuerzos excesivos.
- Tenga a mano los objetos que utilice con mayor frecuencia.
- Realice las tareas a una altura adecuada.
- Reduzca o elimine la vibración.
- Reduzca o elimine la presión directa.
- Suministre estaciones de trabajo ajustables.
- Facilite un espacio libre adecuado.
- Facilite un entorno de trabajo adecuado.
- Mejore los procedimientos de trabajo.

Instalación en vehículos

Las señales de radiofrecuencia pueden interferir con los sistemas electrónicos mal instalados o no protegidos de forma adecuada de los vehículos de motor (incluidos los sistemas de seguridad). Consulte al fabricante o su representante en lo referente a su vehículo. Consulte, asimismo, al fabricante de cualquier otro equipamiento que se haya incorporado al vehículo.

Los airbag se inflan con una fuerza grande. NO coloque objetos, incluido equipo inalámbrico instalado o portátil, en la zona sobre el airbag o en el área de implementación del mismo. Si el equipo inalámbrico del vehículo no está instalado apropiadamente y el airbag se infla, podría sufrir daños personales graves.

Coloque el dispositivo donde pueda alcanzarlo fácilmente. Debe poder acceder al dispositivo sin distraer la mirada de la carretera.

Nota: no está permitida la conexión a un dispositivo de alerta que haga sonar el claxon del vehículo o dé ráfagas al recibir una llamada en vías públicas.

IMPORTANTE

Antes de instalar o utilizar el teléfono, consulte las leyes locales y nacionales relativas al montaje en luna y al uso del equipo.

Para una instalación segura

- No coloque el teléfono en una ubicación que obstruya la visión del conductor o interfiera en el funcionamiento del vehículo.
- No cubra el sistema de airbag.

Seguridad en la carretera

No tome notas ni utilice el dispositivo mientras conduce. Anotar una lista de "cosas que hacer" o revisar la agenda distrae la atención de su primera responsabilidad: conducir de forma segura.

Mientras conduce un coche, la conducción es su principal responsabilidad y debe prestarle una atención plena. Consulte las leyes y normativas vigentes en su país relativas al uso de dispositivos inalámbricos durante la conducción y obedézcalas siempre.

Cuando utilice un dispositivo inalámbrico mientras está al volante, guíese por el sentido común y recuerde los siguientes consejos:

1. Conozca el dispositivo inalámbrico y sus funciones como, por ejemplo, la función de marcación rápida y la rellamada. Si están disponibles, estás funciones le ayudarán a realizar la llamada sin dejar de prestar atención a la carretera.
2. Utilice un dispositivo manos libres, si dispone de él.
3. Informe a la persona con la que habla de que está conduciendo y, si es necesario, finalice la llamada en situaciones de tráfico denso o condiciones climáticas peligrosas. La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e incluso el tráfico denso pueden ser peligrosos.
4. Cuando llame, sea prudente y valore el estado del tráfico. A ser posible, realice llamadas cuando el coche no esté en movimiento o antes de incorporarse al tráfico. Planifique sus llamadas de manera que pueda hacerlas cuando el coche esté parado. Si necesita realizar una llamada mientras conduce, marque únicamente unos pocos números, compruebe la carretera y los espejos, y luego continúe.
5. No entable conversaciones estresantes ni emocionales que puedan distraerle. Informe a las personas con las que habla de que está conduciendo y finalice las conversaciones que puedan desviar su atención de la carretera.
6. Utilice el teléfono inalámbrico para realizar llamadas de emergencia. Llame a los servicios de emergencia nacionales (9-1-1 en EE. UU. y 1-1-2 en Europa) o a otros servicios de emergencia locales en caso de incendio, accidente de tráfico o urgencias médicas. Recuerde que se trata de un servicio gratuito de su teléfono inalámbrico. La llamada puede hacerse sin necesidad de introducir los códigos de seguridad y, en función de la red, incluso sin haber introducido la tarjeta SIM.
7. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Si presencia un accidente de coche, un delito u otra situación de emergencia grave donde se vean vidas en peligro, llame a los servicios de emergencia nacionales (9-1-1 en EE. UU. y 1-1-2 en Europa) o a otros servicios de emergencia locales, tal como desearía que otros lo hicieran por usted.
8. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia inalámbrica especial cuando sea necesario. Si ve un coche averiado que no supone un peligro serio, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico leve en el que no haya ninguna persona lesionada o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera u otro número inalámbrico especial.

“El sector de servicios inalámbricos le recuerda que utilice su dispositivo o teléfono de manera segura mientras conduce.”

Advertencias relacionadas con el uso de dispositivos inalámbricos

Respete todas las advertencias referentes al uso de dispositivos inalámbricos.

Ambientes potencialmente peligrosos: uso de vehículos

Le recordamos la necesidad de tener en cuenta una serie de restricciones referentes al uso de dispositivos de radio en almacenes de combustible, plantas de tratamiento químico y áreas en las que el aire contiene sustancias o partículas (como grano, polución o polvo de metal), así como en áreas donde habitualmente se recomienda apagar el motor del vehículo.

Seguridad en aeronaves

Apague su dispositivo móvil cuando se lo indique el personal aeroportuario y de las líneas aéreas. Si el dispositivo dispone de modo para aviones o alguna característica similar, consulte a la tripulación si puede utilizarlo durante el vuelo.

Seguridad en hospitales

Los dispositivos inalámbricos transmiten señales de radiofrecuencia que puede afectar a equipos médicos eléctricos.

Apague su dispositivo inalámbrico cuando se solicite en hospitales, clínicas o cualquier otra instalación de servicios médicos. Estas solicitudes se realizan a fin de evitar posibles interferencias con equipos médicos.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre un dispositivo inalámbrico de mano y el marcapasos para evitar cualquier posible interferencia con el mismo. Estas recomendaciones coinciden con investigaciones independientes y recomendaciones realizadas por Wireless Technology Research.

Las personas con marcapasos:

- Deberán SIEMPRE mantener el dispositivo a más de 15 cm del marcapasos cuando esté encendido.
- No deberán llevar el dispositivo en un bolsillo de pecho.
- Para escuchar, deben utilizar el oído más alejado del marcapasos a fin de reducir al mínimo las posibilidades de interferencias.
- Si tiene cualquier motivo para sospechar que se están produciendo interferencias, apague el dispositivo.

Otros dispositivos de uso médico

Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si el funcionamiento del producto inalámbrico podría causar interferencias.

Pautas para la exposición a radiofrecuencias

Información sobre seguridad

Reducción de la exposición a radiofrecuencias. Haga un uso apropiado del dispositivo

Cuando utilice el dispositivo, siga siempre las instrucciones facilitadas.

Internacional

El dispositivo cumple las normas reconocidas internacionalmente que cubren la exposición humana a campos electromagnéticos procedentes de dispositivos de radio. Si desea obtener información "internacional" relativa a la exposición humana a los campos electromagnéticos, consulte la declaración de conformidad de Zebra (DoC) en http://www.zebra.com/doc.

Europa

Dispositivos de mano

Este dispositivo ha sido probado para su funcionamiento mientras se lleva puesto. Para garantizar la utilización del producto en conformidad con la EU, use únicamente clips para cinturón, fundas y accesorios similares probados y autorizados por Zebra.

EE. UU. y Canadá

Declaración sobre ubicación contigua

Con el fin de cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencias de la FCC, las antenas empleadas para este transmisor no deben ubicarse en posición contigua a ningún otro transmisor o antena, con la excepción de los ya aprobados en la presente declaración.

Dispositivos de mano

Este dispositivo ha sido probado para su funcionamiento mientras se lleva puesto. Para garantizar la utilización del producto en conformidad con la FCC, use únicamente clips para cinturón, fundas y accesorios similares probados y autorizados por Zebra. El uso de clips para cinturón, fundas y accesorios similares de terceros podría contravenir las especificaciones de conformidad de exposición a radiofrecuencias de la FCC, por lo que debe evitarse.

Baterías

Taiwán: Reciclaje

「廢電池請回收」

La agencia para la protección medioambiental (EPA), de conformidad con el artículo 15 de la Ley sobre desecho de residuos, exige que las empresas fabricantes e importadoras de baterías secas incluyan marcas para el reciclaje de las baterías utilizadas para venta, regalo o promoción. Póngase en contacto con un centro de reciclaje local de Taiwán para el desecho correcto de las baterías.

Información sobre la batería

Utilice únicamente baterías aprobadas por Zebra. Los accesorios con función de carga de batería están aprobados para el uso con los siguientes modelos de batería:

- Zebra BTRY-WT40IAB0E (3,7 V CC, 2330 mAh), WT40IAB0H (3,7 V CC, 4660 mAh)

Los paquetes de baterías recargables de Zebra están diseñados y fabricados de acuerdo con las normas de calidad más estrictas del sector.

Sin embargo, existe una serie de limitaciones con respecto al tiempo que pueden utilizarse y almacenarse antes de que sea necesario reemplazarlas. Hay muchos factores que afectan al ciclo de vida real de los paquetes de baterías, como el calor, el frío, las condiciones ambientales adversas o los golpes.

Cuando las baterías se almacenan durante más de seis (6) meses, se produce cierto deterioro irreversible de su calidad en general. Para prevenir la pérdida de capacidad, oxidación

de las piezas metálicas y fugas electrolíticas, almacene las baterías a media o plena capacidad de carga en un lugar fresco y seco, fuera del dispositivo. Si almacena las baterías durante un año o más, debe comprobar el nivel de carga al menos una vez al año y cargarlas hasta media carga.

Sustituya las baterías cuando detecte que el tiempo de funcionamiento disminuye considerablemente.

El período de garantía estándar de todas las baterías Zebra es de un año, ya se compren por separado o como parte del terminal móvil. Para obtener más información sobre las baterías de Zebra, visite: http://www.zebra.com/batterybasics.

Directrices de seguridad para baterías

- El área circundante en la que se carguen las unidades deberá estar libre de residuos, sustancias químicas o materiales inflamables. Ponga especial cuidado cuando el dispositivo se cargue en un entorno no comercial.
- Siga las instrucciones de uso, almacenamiento y carga de las baterías que se incluyen en la guía del usuario.
- El uso no apropiado de la batería puede dar lugar a un incendio, explosión u otras situaciones de riesgo.
- Para cargar la batería del dispositivo móvil, la temperatura de la batería y del cargador debe estar entre 0 ºC y 40 ºC .
- No utilice cargadores ni baterías no compatibles. El uso de baterías o cargadores no compatibles podría provocar incendios, explosiones, fugas u otras situaciones de riesgo. Si le surge alguna duda acerca de la compatibilidad de alguna batería o cargador, póngase en contacto con el centro de asistencia de Zebra.
- Para permitir la identificación de una batería homologada, según se requiere en la cláusula 10.2.1 de IEEE1725 , todas las baterías incluyen el holograma de Zebra. No instale una batería sin antes comprobar que posee el holograma de autenticación de Zebra.
- Para los dispositivos que utilizan un puerto USB como fuente de carga, el dispositivo solo deberá conectarse a productos que presenten el logotipo USB-IF o que hayan superado el programa de compatibilidad con USB-IF.
- No desmonte, abra, doble, deforme, perfore ni rompa el dispositivo.
- Un fuerte impacto en una superficie dura de cualquier dispositivo que funciona con batería puede producir un sobrecalentamiento en la misma.
- No haga un cortocircuito con la batería ni deje que un objeto metálico o conductor haga contacto con los terminales de la batería.
- No modifique ni reconstruya la batería. No intente insertar objetos extraños en ella, ni la sumerja o exponga al agua ni a otros líquidos. Tampoco debe exponerla al fuego, a explosiones ni a otros peligros.
- No deje ni almacene el equipo en zonas que puedan llegar a alcanzar altas temperaturas como un vehículo aparcado o cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor. No introduzca la batería en un microondas ni en una secadora.
- Los niños deben usar las baterías bajo la supervisión de un adulto.
- Siga las normativas locales para desechar correctamente las baterías recargables.
- No arroje las baterías al fuego.
- En el supuesto de ingestión accidental de una batería, acuda a un centro médico de inmediato.
- En caso de fugas, no permita que el líquido entre en contacto con los ojos ni con la piel. Si ha habido contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un centro médico.
- Si sospecha que su equipo o batería puedan estar dañados, llame al Centro de asistencia de Zebra para acordar una inspección de estado del dispositivo en cuestión.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia: FCC

Tested to comply with FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE

Nota: este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, a menos que se instale y se utilice de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que la interferencia no se producirá en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de señales de radio o televisión (lo que se puede averiguar encendiendo y apagando el equipo), se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado actualmente para la conexión del receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

Transmisores de radio (Sección 15)

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las Reglas de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia: Canadá

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Transmisores de radio

Para dispositivos RLAN:

El uso de RLAN de 5 GHz en Canadá presenta las siguientes restricciones:

- Banda restringida 5,60 - 5,65 GHz

Este dispositivo cumple la norma RSS 210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Etiqueta: el término “IC:” que precede a la certificación de radio solo indica que se cumplen las especificaciones técnicas exigidas por Industry Canada.

CE Marcas de CE y el Espacio Económico Europeo (EEE)

Frecuencia de funcionamiento

El uso de RLAN de 2,4 GHz en el EEE presenta las siguientes restricciones:

- Potencia máxima de transmisión radiada de 100 mW EIRP en el rango de frecuencias de 2,400 a 2,4835 GHz.

El uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth en el EEE tiene las siguientes restricciones:

- Potencia máxima de transmisión radiada de 100 mW EIRP en el rango de frecuencias de 2,400 a 2,4835 GHz.

Declaración de conformidad

Zebra declara que este dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC y 2011/65/EU. La declaración de conformidad se puede obtener en http://www.zebra.com/doc.

Japón (VCCI) - Consejo de control voluntario para interferencias Clase B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Corea - Declaración de advertencia para Clase B ITE

기 종별	사 용 자 안 내 문
B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Otros países

Australia

El uso de RLAN de 5 GHz queda limitado a la banda de 5,50 a 5,65 GHZ.

Brasil

Declarações Regulamentares para

Nota: “A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo WT41N0. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

Chile

“Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.”

China

Certificado de calidad en chino cuando la fábrica cuenta con la certificación ISO 9001.

Certificado de calidad

合 格 证

México

Rango de frecuencias restringido a: 2,450-2,4835 GHz.

Corea del Sur

무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음
당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Taiwán

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在5.25-5.35 秒赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee
Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Bulgarish: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajduj' się na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit spoleènosti Zebra k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.zebra.com/weee.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.
Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.zebra.com/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.

TURQUÍA - Declaración de conformidad con WEEE

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Asistencia de software

Zebra desea asegurarse de que sus clientes adquieran el software más actualizado en el momento de la compra del producto.

Para comprobar que su dispositivo Zebra cuenta con el software más actualizado, visite: www.zebra.com/support. Busque el software más reciente en *Software Downloads (Descargas de software)* > *Product Line/Product* (Línea de productos/producto) > Go (Ir).

Si su dispositivo no cuenta con el software más reciente en el momento de la compra del dispositivo, envíe una solicitud por correo electrónico a Zebra: entitlementservices@zebra.com.

Con su solicitud, deberá incluir la información siguiente acerca del dispositivo:

- N.º de modelo
- N.º de serie
- Prueba de compra
- Título del software que desea descargar.

En el caso de que Zebra decida facilitarle la última versión del software disponible, recibirá un correo electrónico con un enlace al sitio Web de Zebra, desde donde podrá descargar dicho software.

Información del software de código abierto

Para obtener instrucciones sobre cómo obtener una copia de cualquier código fuente liberado como código abierto por Zebra relacionado con el software utilizado en este producto de Zebra, puede enviar su solicitud por escrito a:

Zebra Technologies Company

Open Source Software Management

One Motorola Plaza, Holtsville, NY 11742, EE. UU.

Incluya en su solicitud el nombre y la versión del producto de Zebra, junto con las especificaciones del software de código abierto, tales como el nombre y la versión del software de código abierto.

Nota: es posible que el código fuente para el software de código abierto se ubique en los medios de instalación de los productos de Zebra, o en los medios de instalación de los productos de Zebra complementarios. Consulte y revise todas las notificaciones legales del software de código abierto de Zebra y el acuerdo de licencia para el usuario final para obtener más información sobre la ubicación y los métodos para obtener el código fuente.

Nota: en función de los términos de licencia del software de código abierto, es posible que no se suministre el código fuente. Consulte y revise todas las notificaciones legales del software de código abierto de Zebra y el acuerdo de licencia para el usuario final para identificar qué paquetes de software de código abierto suministran el código fuente.

Para consultar información adicional relacionada con las notificaciones de licencias, reconocimientos y el copyright requerido para los paquetes de código abierto que se utiliza en este producto de Zebra, toque Start > Control Panel > Legal information > Open source licenses (Comienzo > Panel de Control > Información legal > Licencias de código abierto).